easy going scans
www.egscans.com

# SHIGATSU WA KIMI NO USO: CODA

by ARAKAWA Naoshi
新川直司

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

## Shigatsu wa Kimi no Uso: Coda – ch03

Credits
Translator: munkyshi
Proofreader: Kusunoki
Cleaner: Yesenia
Typesetter: Alexfilia
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at:
www.egscans.com

*Shigatsu wa Kimi no Uso*

# Coda

3

*Author: Naoshi Arakawa*

*by Kanari Iketeru*

Shigatsu wa Kimi no Uso

# Coda

1

Naoshi Arakawa

KURAHASHI FOURTH MIDDLE SCHOOL
Mo-rning!
Morning!
Morn-ing!
Report.
Click
Click
Observ-ing target.

Igawa Emi.
Kurahashi Fourth Middle School, Third Year.

Grand-parents, parents, two older brothers.
Excel-lent grades.
Grace-ful and beau-tiful.
Even more popular among the oppo-site sex.
Well-received by friends.
Top-notch social skills.
Her utter unpretent-iousness
Only brings her closer to us common folk.
Has the affectio-nate eyes of an angel.

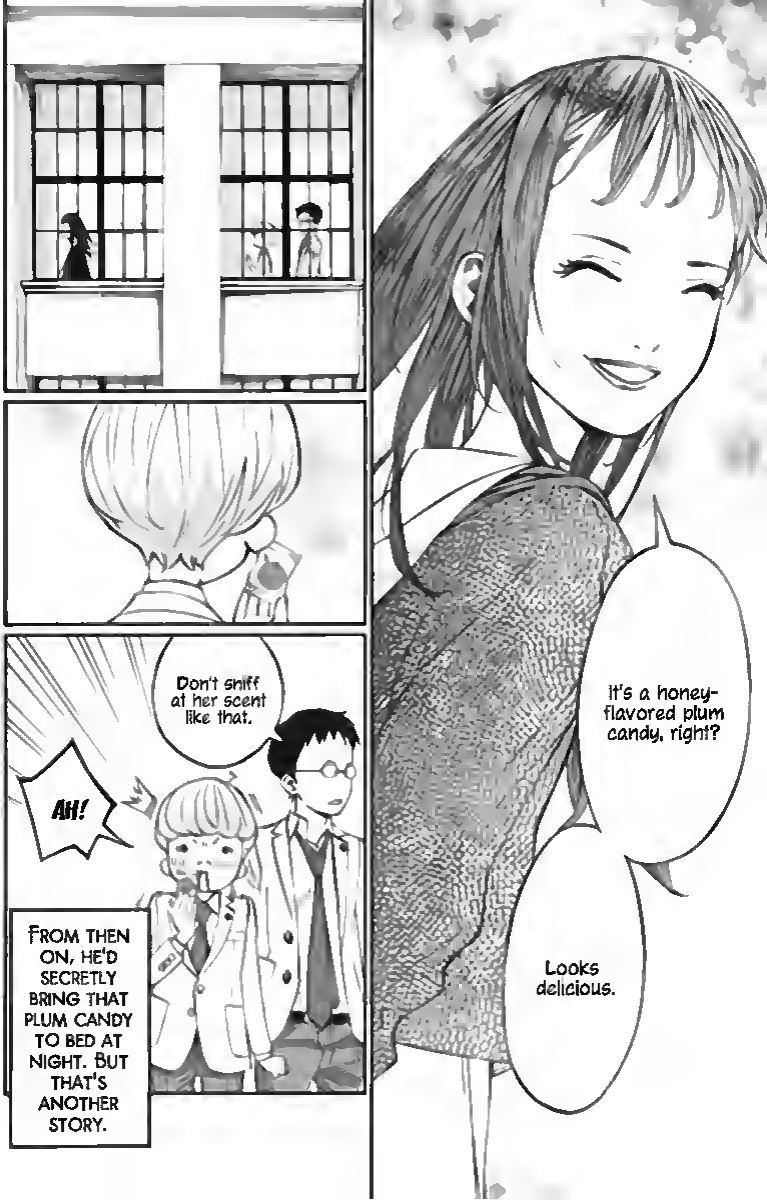
IS SHE NOT THE PERFECT BEAUTY?!
AND TO THIS DATE, THERE HAVEN'T BEEN ANY NASTY RUMORS ABOUT HER!!
AS IF SHE WERE OUR SCHOOL'S PRINCESS HIMIKO!
THE REINCARNATED CLEOPATRA VIII*!!
AND WE ARE TRIBUTES TO BE BURIED WITH HER!!
WE ARE HER SCARAB BEETLES!!
KKE 81ST GENERAL COUNCIL MEETING

T/N: THERE WERE ONLY SEVEN CLEOPATRAS. THEY'RE SAYING EMI IS THE EIGHTH

Because she overslept a bit today, she only had a scone for breakfast.
SO CUTE!
Aiso, she's wearing plain-clothes
JUST HEARING ABOUT IT MAKES HER CUTE!
The pantyhose she's wearing today has a hole on the big toe.
WAAAH!!!
THE LYRICS HAVE TO REFLECT THE KKE'S LOVE!
THE PROMOTIONAL VIDEO REALLY SHOULD BE FILMED ON A SAND DUNE!
SHOULD WE GO WITH THE EGYPTIAN STYLE?
PRESIDENT, YOU MUST HAVE A HARD TIME DECIDING!
HOW ABOUT HER FRESH NEW HAIRCUT?
WAAH!

Such a farce.
Kurahashi Fourth Middle School, Third Year
Watanabe Akira
LIKE I'D WANT TO BE ONE OF THOSE IDIOTS!
Kurahashi No. 4 Middle School, Third Year
Kusunoki Yuuto
Watanabe-kun, not a fan of Igawa-san?
Not at all.
So do you want to join the KKE, Kusunoki?
MY PLUM CANDY!
AH!

Here.
You dropped this.
Miss Igawa!
She saw me making a fool of myself!
Th-Thank you.
Haha.


It's a honey-flavored plum candy, right?
Looks delicious.
Don't sniff at her scent like that.
AH!
FROM THEN ON, HE'D SECRETLY BRING THAT PLUM CANDY TO BED AT NIGHT. BUT THAT'S ANOTHER STORY.

Looks like the KKE secret society just gained another recruit
It's not like I have anything against her!!
It's just that the Igawa everyone talks about
And the Igawa that I know...
...Are somewhat contradictory.

Multimedia Room

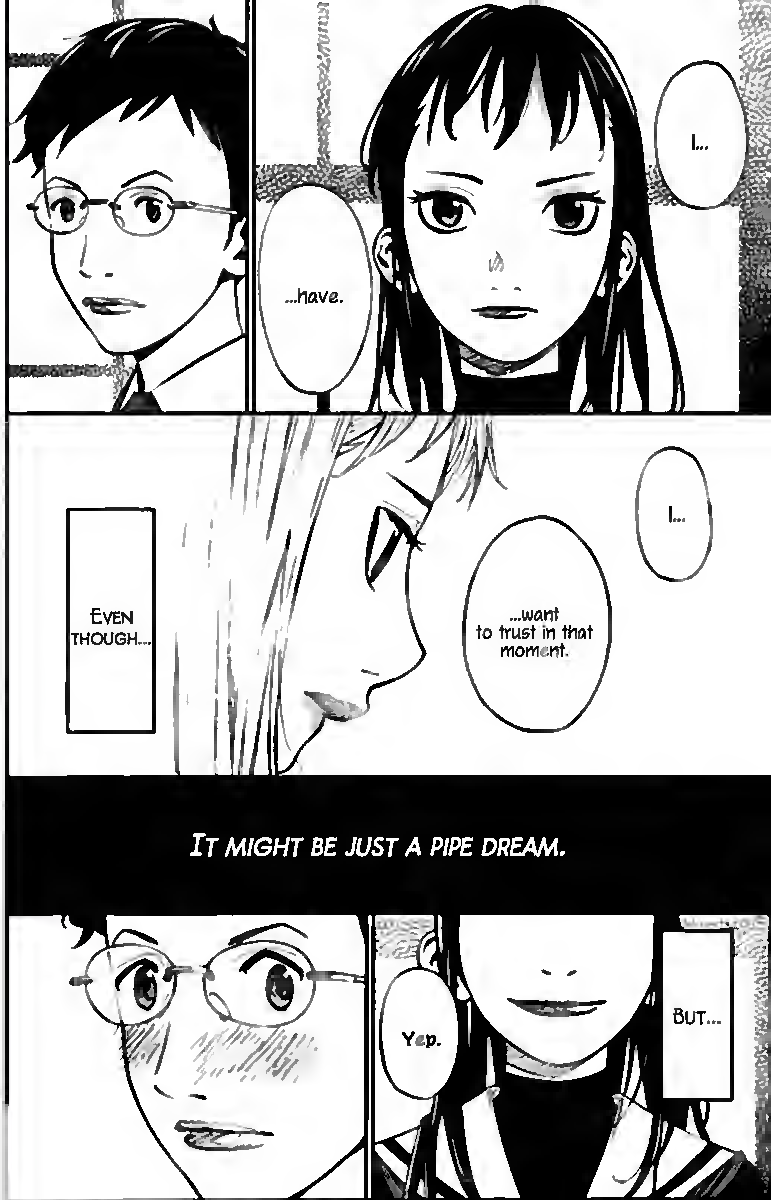
You played pretty well
IT'S ALMOST TIME FOR THE PERFORM-ANCE.
Let's call it a day.
IT'S TOO LATE TO REGRET ANY-THING.

IGAWA EMI
Ah...
Well...
I was asked to play the accompaniment...
..for the chorus..
AS I THOUGHT...
SHE DOESN'T KNOW MY SITUATION.
Igawa-san.
Why do you play the piano?

It's just that when I was learning to play the piano...
I once heard that...
Ah...
Sorry.
Andrew Piano Contest, failed to pass the preliminaries.
Tanizaki Music Festival, third place.
Undeniably some poor performances.
Hamai Hall Music Contest, failed to pass the preliminaries.

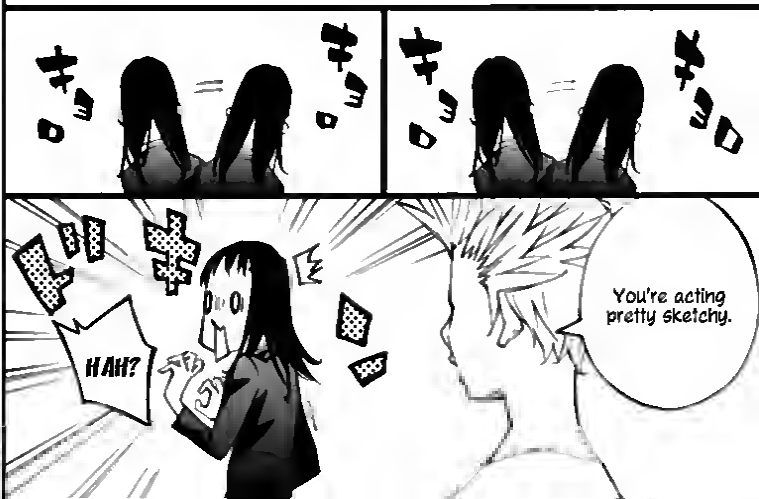
When you play the piano,
You seem so reluctant.
You look tired and weary,
And utterly bored.
You would've been perfect without the piano.
Which is the real you.
The dignified one at school
Or the one playing the piano?

Have you ever experienced a moment that changed your entire life?
You've been in this school district ever since middle school, right?
Watanabe Akira-kun
Why do YOU play the piano?


I...
...have.
I...
...want to trust in that moment.
EVEN THOUGH...
IT MIGHT BE JUST A PIPE DREAM.
BUT...
Yep.

That is...
...my reason for playing.

# Maihou Music Contest

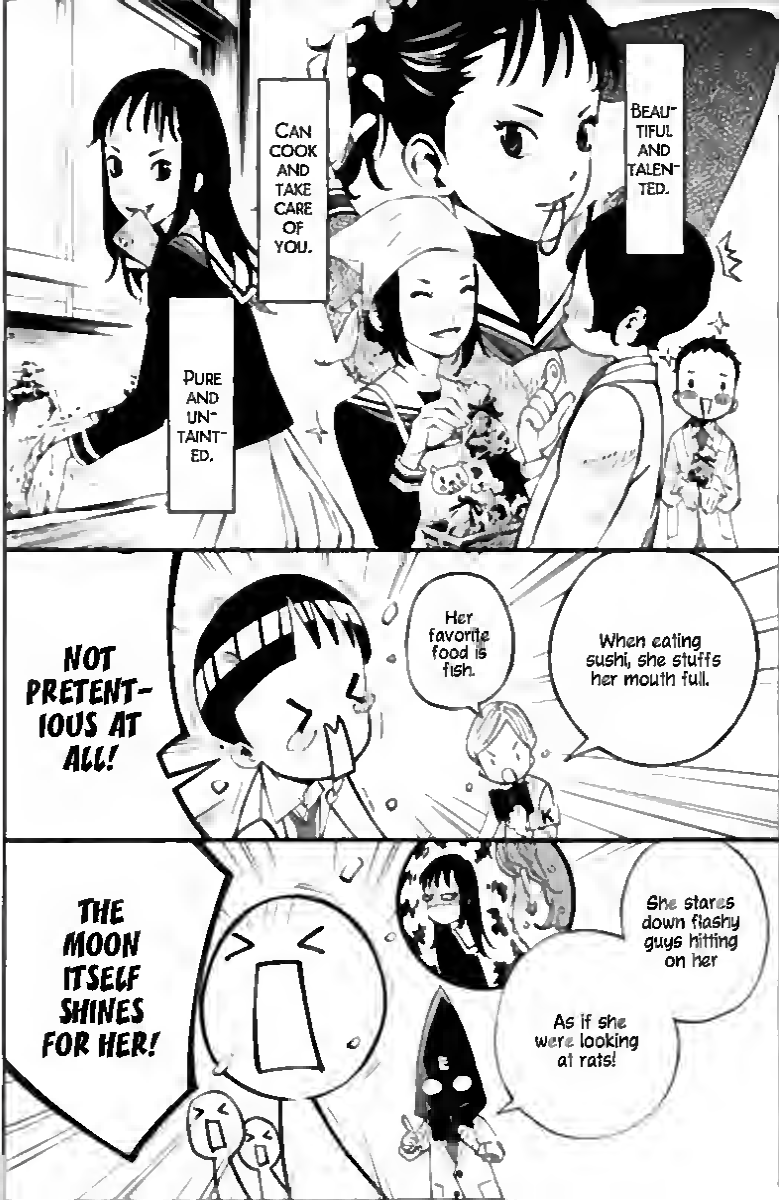


You looking for someone?
TH-TH-THERE'S NO WAY I'D BE DOING THAT!!
IT'S ACTUALLY WEIRD THAT YOU'RE HERE SO EARLY!
I WAS GETTING SOME AIR AND JUST HAPPENED TO RUN INTO YOU HERE!!
I JUST CAME OUT TO GET SOME AIR!
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN!
HEAVEN&HELL
You think he'll come?
Hm.

Could that b...
Hm.
HE'S FINALLY HERE.
Rng
Rng
squeeze
FINALLY...
THUMP
THUMP

Igawa-san...?

ニヤ


Beautiful and talented.
Can cook and take care of you.
Pure and untainted.
Not pretentious at all!
Her favorite food is fish.
When eating sushi, she stuffs her mouth full.
The moon itself shines for her!
She stares down flashy guys hitting on her
As if she were looking at rats!

HER HOTNESS IS PERFECTION !!
How superficial.
Perfection?
YOU ARE?!
KKE New Recruit
Kusunoki Yuuto
WHO SAID THAT?!
WHO DARES SLANDER OUR GODDESS EMI!?

SCORCHING AS FIRE,
EFFERVESCENT AS FALLING LEAVES.
AND THAT IS...
WA-TANA-BE...
...IS NOT PERFECT.
YOUR GODDESS EMI.
HER MUSIC IS...
...TO KEEP GETTING STRONG-ER.
THAT'S HOW SHE'S ABLE...
SHE IS ALSO...
SUPPORTED BY SOMETHING ELSE.

Heh
WHAT MAKES HER SO BEAUTIFUL.
Oh, oh!
One of us!

WE'VE FINALLY COLLECTED ENOUGH FUNDS!!
OH, OH!!
PRESI-DENT !!
WHAT'S THE PASS-WORD!?
I AM OUR GODDESS'S DOG!!
CALENDAR PLAN
SWIMSUIT NG X (definitely no good)
OFFICIAL LICENSE
BODY COSTUMES
Aduimbus, camel or panda
FINALLY ...
OUR DREAM OF MANY YEARS IS ABOUT TO COME TRUE.
SHOULD WE MAKE THEM INTO A CALENDAR?
OH, A CALENDAR!
WHAT SHOULD WE DO?
THERE ARE 365 PICTURES IN TOTAL.
WE CAREFULLY PICKED OUT TWELVE PICTURES.
OHOHO !

WE, THE KKE,
IN TERMS OF WHAT TO DO...
...HOLD A HUGE AMOUNT OF POWER.
...ISN'T A FIGURINE THE ONLY OPTION?
いっか
いったい
A 3D version...

おぉ
おぉ
REMEMBER, WE CAN'T USE SWIMSUITS!!
DO YOU MEAN A 3D PRINTER ?!
A 3D PRINTER !
1/8TH SCALE? FULL SIZE?
QUICK, GET IN TOUCH WITH MR. *BEEP* !!
THE PEDESTAL SHOULD BE A MIRROR !!
IDIOT! THAT'S NOT A SWIMSUIT,
BUT THE SCHOOL'S OFFICIAL SWIMMING WEAR!!
K K E
TO THIS DAY, THE SECRET SOCIETY KKE (SHORT FOR "KAWAII KAWAII EMI") IS STILL VERY ACTIVE IN A DARK ROOM SOMEWHERE.

## The Secret of the Popsicle Not As It Seems

Winner!
UP!
Could it be that today's performance is too much for her?
Emi looked like she was having a hard time eating
So?
THAT'S AMAZING, EMI!
YOUR POPSICLE STICK WON!
Her condition's unexpectedly good!
You aren't excited?
Whatever...
Just what sort of spell did this witch cast?!
How cold...

T/N: IT LOOKS LIKE OCHIAI-SENSEI IS HOLDING A BUNCH OF WINNER POPSICLE STICKS HERE!

Written by サブ

Easy Going Scans
RECRUITING
Visit our forum for more details
http://egscans.com/forum
Chinese, Korean, & Japanese Translators
Proofreaders
Cleaners
Editors
Typesetters
Redrawers
Artwork from "Renai Kaidan Sayoko-san".
www.egscans.com